

**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

### Stewardship Moment

**Thirty-First Sunday in Ordinary Time.** In today's Gospel Jesus lays judgment on the scribes and Pharisees for the hypocritical way they lived out their faith. The criticisms he levies are all about the ways righteousness turns into self-righteousness, and how religious belief could turn into something that was more about elevating themselves than about what they could do for God or their neighbor. Good stewards know that discipleship means finding ways to serve, and searching for ways to be a servant—to live as a servant of Christ. When faith is authentically lived out in community everyone is enriched, and God is glorified. Reflect this week on how you live out your faith.

### Un Momento de Corresponsabilidad

**Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario.** En el Evangelio de hoy Jesús hace un juicio sobre los escribas y fariseos por la manera hipócrita en la que viven su fe. Las críticas que les impone se refieren a las formas en las que la justicia se convierte en fariseísmo y cómo las creencias religiosas pueden convertirse en algo que se trataba más sobre elevarse a sí mismos que sobre lo que podían hacer por Dios o por su prójimo. Los buenos corresponsables saben que el discipulado significa encontrar formas para servir, y busca formas para ser un servidor –para vivir como un servidor de Cristo. Cuando la fe es vivida auténticamente en comunidad, cada uno es ganador, y Dios es glorificado. Reflexione esta semana acerca de cómo vive usted su fe.

### Infant Baptism Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (less than 6 years old) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. Godparents should also attend these preparation classes.

**Monday, November 27th  
at 7:00pm.**

Please email Jeny [here](#) for more information.

### Eucharistic Adoration

Wednesday 6:30pm - 8:30pm  
Following 6pm Daily Mass.

### Adult Confirmation

Adult Confirmation Classes will be:  
**Saturday, January 20th & Saturday, January 27th**  
**10:00 am - 12:00 pm**

Candidates must attend both classes. Stop by the office to register and bring a copy of your Baptism certificate. This class is only for those who have received Baptism and First Communion.

For more information, please call the parish cell phone 503-880-3337 or email Jeny at [jvelazquez@stjuandiego.org](mailto:jvelazquez@stjuandiego.org)

Note: The classes are in English.

### “Earthquake Preparedness”

Sunday, November 12, 2023  
1:30-3:00 PM

Parishioner, Norb Balon, has prepared a comprehensive, family friendly (children should come!), presentation of important steps we each should take, now, to prepare for an earthquake or other disaster!

Refreshments will be served!

### MASS SCHEDULE

#### Monday - Wednesday

6:00 pm English

#### Thursday

12:00 pm English

#### Saturday

5:00 pm English

#### Sunday

8:30 am English

12:15 pm English

### HORARIO DE MISA

#### Domingo

10:30 am Español

### RECONCILIATION

### RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles  
5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado  
3:30pm - 4:30

### Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

### Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo electrónico a Jeny [aquí](#).

### SJD Retreats/Retiros de SJD

Our Parish is pleased to announce both Men's and Women's retreats in Spanish and English for 2024! Pick up a flyer in the Narthex or visit the Church website at <https://www.stjuandiego.org/womensretreats> or <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> to learn more!

Nuestra Parroquia se complace en anunciar los retiros para hombres y mujeres en español e inglés para 2024! Reciba un folleto en el Narthex o visite el sitio web de la Iglesia en <https://www.stjuandiego.org/womensretreats> o <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> para obtener más información.

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, Nov. 4, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass <b>All Souls</b>
Sunday, Nov. 5, 2023  Domingo 5 de noviembre	8:30 am English Mass <b>SJD Community</b>  10:30 am Misa en Español <b>Paul Kopf</b>  12:15 pm English Mass <b>All Souls</b>
Monday, Nov. 6, 2023	6:00 pm Daily Mass <b>James Eng</b>
Tuesday, Nov. 7 2023	6:00 pm Daily Mass <b>Don Sales</b>
Wednesday, Nov. 8, 2023	6:00 pm Daily Mass <b>Souls of Departed &amp; Dead of Legion of Mary Relativess</b>
Thursday, Nov. 9, 2023	12:00 pm Daily Mass <b>Homer Weyer by Jan Moran</b>
Saturday, Nov. 11, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass <b>♥ Alyxia Warner</b>
Sunday, Nov. 12, 2023  Domingo 12 de noviembre	8:30 am English Mass <b>Veterans and all who served our country</b>  10:30 am Misa en Español <b>Comunidad de San Juan Diego</b>  12:15 pm English Mass <b>All Father</b>

## Scripture Readings

Nov 4/5

First Reading

Malachi 1:14b-2b, 2:8-10

## Lecturas

5 de noviembre

Primera Lectura

Malaquías 1, 14 - 2, 2. 8-10

Second Reading

1 Thessalonians 2:7b-9, 13

Segunda Lectura

1 Tesalonicenses 2, 7-9. 13

Gospel

Matthew 23:1-12

Evangelio

Mateo 23, 1-12

## Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Sunday, Nov. 12. The Mass intention is for: **Veterans and all who served our country.**

"There are around 19 million U.S. veterans as of 2019 according to data from the Department of Veterans Affairs, representing less than 10% of the total U.S. adult population." <https://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/11/10/the-changing-face-of-americas-veteran-population/>  
Lord God, Almighty Father, creator of mankind and author of peace, as we are ever mindful of the cost paid for the liberty we possess, we ask you to bless the members of our armed forces. Give them courage, hope and strength. May they ever experience your firm support, gentle love and compassionate healing. Be their power and protector, leading them from darkness to light. To you be all glory, honor and praise, now and forever. Amen.

<https://www.usccb.org/resources/prayer-veterans-day>

## Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del domingo 12 de noviembre. La intención de la misa es por: **Veteranas y todas las que sirvieron a nuestro país.**

"Hay alrededor de 19 millones de veteranos estadounidenses en 2019, según datos del Departamento de Asuntos de Veteranos, lo que representa menos del 10% de la población adulta total de Estados Unidos". <https://www.pewresearch.org/fact-tank/2017/11/10/the-changing-face-of-americas-veteran-population/>

Señor Dios, Padre Todopoderoso, creador de la humanidad y autor de la paz, como nosotros Siempre conscientes del costo que se paga por la libertad que poseemos, te pedimos que bendigas a los miembros de nuestras fuerzas armadas. Dales coraje, esperanza y fuerza. Que ellos siempre experimenten tu apoyo firme, amor gentil y sanación compasiva. Sé su poder y protector, llevándolos de las tinieblas a la luz. A ti sea toda la gloria, el honor y la alabanza, ahora y por siempre. Amén.

<https://www.usccb.org/resources/prayer-veterans-day>

## Thank you for supporting our Parish!

Oct. 28/29 Attendance ....	1124
Collection Basket ....	\$6,407.25
Electronically/by mail ....	\$3,195.52
Projected weekly need ....	\$ 12,385

## Worship and Praise Music is back!!!

Come join us Saturday November 11 after mass and experience some upbeat and uplifting music. Current hits like Good Lord, Waymaker, and Great Are You Lord as well as old favorites like Everlasting God, Open the Eyes of My Heart, Go Make a Difference and others will be performed by musicians from our current and previous choirs. It will all start right after the 5:00 mass with pizza to feed your body and then transition back into the church for about an hour of uplifting music to feed your soul! We hope to see you there and feel free to bring a friend!

### Rincón de la Creación

#### Ayuda al salmón usando Seafood Watch

La demanda de productos del mar tiene un profundo impacto en las poblaciones de peces y los hábitats marinos en todo el mundo. Como resultado, algunas especies de peces que se encuentran comúnmente en los menús ahora están en grave peligro en estado silvestre. Los consumidores pueden tomar decisiones que sean más saludables para los océanos utilizando Seafood Watch en <https://www.seafoodwatch.org/>, que clasifica los productos del mar como "mejor opción", "buena alternativa" o "evitar", según los problemas que afectan a cada especie. La guía también permite a los usuarios compartir ubicaciones de restaurantes y mercados donde han encontrado productos del mar sostenibles.

### Creation Corner

#### Help salmon by using Seafood Watch

The demand for seafood profoundly impacts fish populations and marine habitats worldwide. As a result, some species of fish commonly found on menus are now severely imperiled in the wild. Consumers can make choices that are healthier for oceans by using the [Seafood Watch](https://www.seafoodwatch.org/) at <https://www.seafoodwatch.org/>, which ranks seafood as "best choice," "good alternative" or "avoid", based on issues affecting each species. The guide also lets users share locations of restaurants and markets where they've found sustainable seafood.



### Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

### Catholic Friendship Group

Fr. Joshua Clifton - [catholicfriendshipgroup@outlook.com](mailto:catholicfriendshipgroup@outlook.com)

The Catholic Friendship Group is for single Catholics ages 40 to 60 throughout the Archdiocese of Portland who are looking to grow in faith and fellowship! Gatherings are held every other week for Adoration, a talk and discussion on a prepared theme led by Fr. Joshua Clifton, and a social **from 7:00-8:30pm at St. Birgitta Parish** (11820 NW St. Helens Rd.). Recently Fr. Clifton spoke on Marian Apparitions, and on Nov 10<sup>th</sup> will be on Vestments. To learn more and for future topics, visit [www.catholicfriendshipgroup.com](http://www.catholicfriendshipgroup.com)!

## SVdP Food Pantry

Next weekend, November 11/12, is the collection for the Food Pantry. As you consider your grocery or monetary gift, please say a special prayer for the poor and those who have no one to pray for them.

This month the pantry is in need of the following items: cereal; soup; pasta; ravioli; juice; spaghetti sauce; mac & cheese. You may bring your donations to any of the Masses next weekend or to the pantry during open hours on Mondays 4:00 pm - 5:30 pm and Fridays 11:00am - 12:30 pm. Thank you so much for your generosity.

### Colecta de Comida SVdP

El proximo fin de semana, 11/12 de noviembre, es la colecta para la despensa de alimentos. Al considerar su regalo de comestibles o dinero, diga una oracion especial por los pobres y aquellos que no tienen a nadie que ore por ellos.

Este mes la despensa necesita los siguientes artículos: cereal; sopa; pasta; Raviolas; jugo; salsa de espagueti; macarrones con queso. Puede traer sus donaciones a cualquiera de las Misas del próximo fin de semana o a la despensa durante el horario de atención los lunes de 4:00 pm - 5:30 pm.y los viernes de 11:00 am - 12:30 pm. Muchas gracias por tu generosidad.

### National Vocation Awareness Week

National Vocation Awareness Week (NVAW) is an annual week-long celebration of the Catholic Church in the United States dedicated to promote vocations to the priesthood, diaconate and consecrated life through prayer and education, and to renew our prayers and support for those who are considering one of these particular vocations.

NVAW began in 1976 when the US Bishops designated the 28th Sunday of the year for NVAW. In 1997, this celebration was moved to coincide with the Feast of the Baptism of the Lord, in January. It has since been moved to the first full week in November.

During the month of November, the Vocations Ministry will post pictures on the Parish calendar in the narthex of the seminarians currently in the process of discernment and education in the Archdiocese of Portland. Each photo will include a QR code that can be scanned to learn more about each of the seminarians.

We also encourage visiting the Vocations portion of the SJD website for additional links to various resources online for better understanding a vocation and processes for determining how each of us are called.

If you are interested in taking part in the SJD Vocations Ministry, please contact John Brewer at [jbrewer@vincio.com](mailto:jbrewer@vincio.com).



### Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

**Phone: 503.644.1617**

**Parish Cell Phone: 503.880.3337**

**Sacramental Emergency: 971.867.4176**

**Email: office@stjuandiego.org**

### Office Hours/Horarios de Oficina:

Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm

[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046

Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm

Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to:  
[sjdpaychain@googlegroups.com](mailto:sjdpaychain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

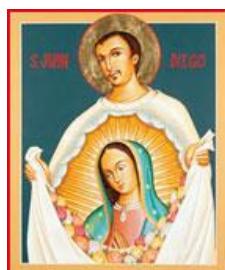
Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo.

Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a:

[sjdpaychain@googlegroups.com](mailto:sjdpaychain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Pastor</b>	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Diego Montiel <b>Deacon</b>	dkndiego@gmail.com
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant / Bulletin</b>	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
<b>Parish Cell Phone: 503-880-3337</b>	
Ana Garcia <b>Business Manager</b>	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b>	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algjene <b>Coordinator of Music</b>	aalgjene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway <b>Maintenance</b>	sjdmaintenance@gmail.com



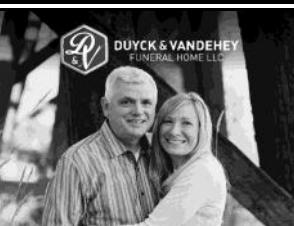
Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores



ChiEn Montero  
Sr. Mortgage Loan  
Officer  
NMLS # 409938  
Cell 971-517-4484  
chien.montero@usbank.com  
  
Contact me for Home Loans  
  
Préstamos Hipotecarios  
para Viviendas  
  
10% commission  
donated to SJD Parish  
  
Hablo Español



FAMILY OWNED.  
FAMILY OPERATED.  
FAMILY FOCUSED.

CONTACT US:  
503.357.8749  
[WWW.DVFUNERALHOME.COM](http://WWW.DVFUNERALHOME.COM)

Hard to say...  
easy to work with!



503.281.0752  
[www.anctilheating-cooling.com](http://www.anctilheating-cooling.com)

Hail Mary, full of grace.



Illustration 2001 K. Sullivan.

### Tanasbourne Pediatrics

Raquel Apodaca, MD  
(parishioner)  
Nicole Castonguay, MD  
(Hablamos español)  
17895 NW Evergreen  
Parkway #110  
Beaverton, OR 97006  
**503.690.8195**

### Springer And Son

The only Family owned  
Funeral Home  
in Aloha, Beaverton  
& Hillsboro.

John Springer

[www.springerandson.com](http://www.springerandson.com)

**503.356.1000**

PERSONAL INJURY  
WILLS & ESTATES  
BUSINESS LAW  
**Law office of**  
DOUGLAS F. ANGELL P.C.  
Parishioner



9400 SW Barnes Road,  
Suit #305 Portland OR 97225  
503.336.0053  
[doug@angell-legal.com](mailto:doug@angell-legal.com)



CLEANING SERVICES LLC

Professional  
Commercial & Residential Cleaning  
Parishioners

Fully Licensed and Bonded

Call for a free estimate  
971-533-0678 or e-mail to  
[sjcleaningpdx@gmail.com](mailto:sjcleaningpdx@gmail.com)

**Anctil Plumbing**

503-642-7323

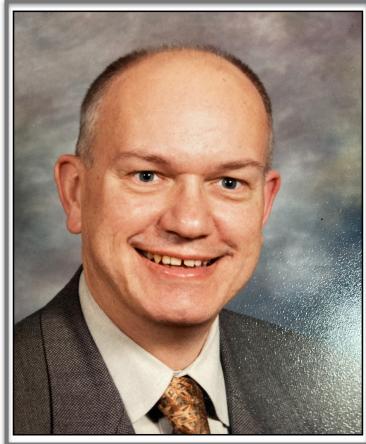
Servicing your  
Parish since 1975

St. Juan Diego Caregiver Ministry Presents

# “Earthquake Preparedness”

*Things you and your family can do to survive an earthquake or other disasters*

**Sunday, November 12, 2023 1:30-3:00 PM**



presented by:

**Norb Balon, Parishioner**

St. Juan Diego Parish

There are 2 things we can count on they say, “death & taxes”. There is one more - “M.O.T.H.E.R N.A.T.U.R.E.”.

Though none of us hope for any catastrophic natural event to occur, (impacting our selves, loved ones, or friends), we can at the very least be prepared if one does happen.

Mr. Balon has prepared a comprehensive, family friendly (children should come!), presentation of important steps we each should take, now, to prepare.

Also... Refreshments will be served. We look forward to seeing you there.

caregiver  
ministry  
st juan diego parish



**St Juan Diego Church**  
5995 NW 178th Ave. Portland, OR 97229